

שהנחייה ההיסטורית האסלאמית מעלה כי הקשיים בלמידה תמורים בעולם האמנויות והרעות אינם נעלמים גם אם המתבונן ממצצם את מבטו לבחינת אורו מגדר ותחום כהר הנגב בשלתי התקופה הבינלאומית.

בהיעדר מחקר מפורט המשווה את תוכן הכתובות עם המידיע ההיסטורי, קשה לקבוע מסמורות בדבר ראיית המונוטיאיזם בחז'אי הערבי. בכלל זאת ניתן להעלות השערה אחת: דת האסלאם לא צמחה באחת. קרמה לה השתרשות של מונחים ואמונות בקרב שבטי צפון חצי חצי הערבי, סיני ובגלל א-ל-אטם. החלול של מושגים מסוימים מהר שבט ערב הקלו על בן נאות המדבר מלכה להפין את בשורתו בקרוב קהילו הודי שלו, שבטי הנודדים שבשולוי אימפריות הסחר הפורה¹. מtower מחקרים של קיסטר, ובמיוחד ממאמריו על חודשי השנה האסלאמית, עולה כי הצלתו של הנביה מוחמד לשכנע את מأدינו במקה ומדינה לא סילקה באחת את תמונה העולם הישנה וזו שדרה עוד שנים ארוכות. אמנם המאמינים בתורת מוחמד ריאו בג'אהליה, על ריבוי האלוהיות ועל הייעדר נורמות מרסנות שאיפיבו אותה, את היפוכו המוחלט של העירן שהחל לאחר בשורתו, אולם קיסטר מראה באופן משכני כי הג'אהליה נשבה עמו רק לתוכם המאות הראשונות לשלטונה של הוותת הפליטית והתרבותית הקורوية אסלאם.

למוד תקופות מעבר, שקייה וצמיתה איננו נשוא כל, כאמור. גדרות לו הכרה של תרבותות ולשונות ונחוצות בקיימות עמוקה בתחוםים רבים, שככל אחד מהם בנפרד עשוי לפרנס חוקרם מתמחם. זאת ועוד, צמיחה של דת חדשה ושל סדר פוליטי חדש עוסקת במסגרת של מושגים מתחממים. העובדות אינן תמיד נהירות, אף לא לבני הנם נושאים השוריים לרוב תרור ענן כבד. העובדות אינן תמיד נהירות, אף לא לבני הזרות אשר פועלו בסיכון לאירועים. ערפל מכסה פרטימי, אירופיים וערודות. ביצד מסווקן, כיצד לחשוף את אשר התרחש היה שאלת מחקרית אשר אינה נופלת באשיותה ממשחו העבר. האם יכול הקובץ המונח לפניינו לסייע בפענוח קושיה זו? בשיטות אפנה להסביר על כך אני מבקש לתאר בקיצור את ההיסטוריה של קהה העerbים והאסלאם, אותו תחום רחב של היסטוריה פוליטית ותרבותית אשר בשני העשורים האחרונים הוקע לא אחת אל עמוד הקלון כאוריגנטלים. חקר פעליהם של הנביה מוחמד והמ עבר מן הג'אהליה לאסלאם הננו מידע חדש יחסית. גילו, כמוות וחמשים שנים בלבד. השיטות המדועיות אשר משמשות את החוקרנים נלקחו מן המחקר הפילולוגי, עיסוק בכך מאות שנים, והותאמו על פי לילמוד תולדות העerbים והאסלאם. הרוי כביר בני הרנסנס באיטליה עסוקו בהתקנות של טקסטים יווניים קלסיים. מאיר יעקב קיסטר משתידך אפוא לאחד הדורות הראשונות של חוקר ההיסטוריה של שבטי העerbים בתקופת המעבר. במקלחת הם הפכו מגורים שוויל, שנדר באזורי הספר של

מair יעקב קיסטר, מוחקרים בהთהווות האסלאם, עורך מיכאל לcker, תרגם אדרין אמיר; הוצאת מאגנט, ירושלים, 1998, 288 עמודים כולל אינדקס ורשימהביבליוגרפית.

עדין בין השימוש אמרו להיות מוקד התעניינות לאנשי שעיסוקם הוא רבית-תחומי, ועל כן יש חשיבות להופעתו של קובץ מחקרים זה בשפה העברית. המחוקרים הם פרי عمل של מומחה בעל שיוך לאומי חוויה והשניים דרכות את המעבר מוג'אהליה לאסלאם. כגבול והתחום לתקופת ההתענויות שלו בחר קיסטר את שנת הפל. אמנם המשורת האסלאמית גורסת כי והוא מועד לירדו של הנביה מוחמד, אולם מתוך מאמר שהקדיש קיסטר לכתובות מונומנטלית מודומות עבר ניתן להוכיח כי אירועו דרמטי והתרחש בשנת 542 לס"נ (Kister 1965: 425-436). את הגבול העלין של תחום מהקרו הציב בסמוך לאחר נפילת שושלת בית אומיה (בשנת 750).

רביט ממחקרים של מאיר יעקב קיסטר עוסקים בתקופת המעבר ערבית עובדת אילילים במסגרת פוליטית רבתת יידים שראשיה הובילו בעוזו את האמונה באחד ובשליחו הנביה מוחמד. מחקר תחילתי התרומה לעידן שבין הג'אהליה לחילופית האסלאמית איננו פשוט. זו הייתה תקופה של מציאות מורכבת שבמקלחת החתוללו שינויים מהירים ועמוקים בסדרי החברה, במוסדותיה ובמבנה אמונותיה. אמנם באזוריים שונים של חצי הא-ערבי ושל הסהר הפורה נחשפו למצאים ארכיאולוגיים המיזוחים לערביי הג'אהליה וכן נשתרמו בכתובות ותהליכי חרטות נ כתבו במשמעותם של לשונות. אולם לזרכי שחזור מוחיםן של רעיונות ותהליכי חרטות מיידע זה מוסיף רק מעט בשושאה לתרומתו בכוח לקביעות הכרונולוגיה של האירופים. על מנת להבהיר זאת אמך את מבטי לרגע בסביבה המזכירה כמתהוויה קשת מקומות אוניברסיטת ברג'גורין בגנגב. במרחב זה נתגלו ממצאים בעלי קווי מתאר בשל מבני תפילה, ביזיותם כאללה הבוללים שתי גומחות תפילה, אחת בדורות ואחת במורשת. סקר הר הנגב חשף כתובות סלע המרמות על קוימה של אמונה מונוטיאיסטייה בקרוב שבטים ערבים בשלתי המאה השביעית ובראשית המאה השמינית (נבו 1982: 214-218; Sharon 1981: 1-12; Sharon 1990: 9-35). מזומנים איש זה, היסטוריון בין התקופה הביזנטית, מתאר את העerbים (הסואקאנים) במקפידים על מה שנראה לו כשרידים של חוקת משה (רובין 1988: 25-49). השוואת ממצאים אלה עם ספרי העבר

האימפריה הפרוסית-ססאנית ושל האימפריה הנוצרית-ירומית (ביוונית), לכוון הרומי שכובן וונגה את החליפות האסלאמית – המסגרת הפליטית שירשה את האימפריות לאחר כיבוש הסהרה הפורה על ידי העربים.

בדברי הקדמה לקובץ מס' ב' ש' שקד את קיסטר במרוכה של שלשלת מרעננס אשר תתייחסו אל המסתור האסלאמי במיוחד לא מוטלת של ביקורתו וספקנות בראה. השמות המובילים בשלשת מחקר זו ("אסנאד") הם ולהואון, אשר בוגרי בת' הספר התיכוניים בישראל אמרוים להכיד, לפחות בעקביפין, את תפוקתו בחקר הטקסט המקראי, גולדצ'יך ושאכלט. שניים ארוכות בתרום הiyineaha הגדתיות של כל מסורת ספרותית הם נקבעו בשיטה של פירוש המקורות ועין בשורשי המגמות של כל אסלאם וכול תמנת עבר. עוננתם העיקרית היא כי טקסטים, גם אם הם מקודשים, משקיפים הלבי רוח, אינטלקט ומאבקים. עין במגמות הפליטיות והרטויות מאפשר לזרק, שלשיטם הנן אובייקטיבי ונוטל משוא פנים, להזות את מקורות עיצוב המסורות ההיסטוריות ואף המנגדות. זהה אפוא שיטה של שחזור המבנה ההיסטורי באמצעות פירושם לבנים שנקנו דורכב. גישה זו מנוגדת תכלית הניגוד למסורת האסלאמית הרואה בעשור השני של ית'רב (מדינה 622–632) חיז' בין הג'אהליה לאסלאם. השיטה של שחזור העבר חלה גם לסתירות המחקר אשר לא אחת נמצאה בה הבחנה חרזה בין עירן הג'אהליה לבין התקופה האסלאמית.

בקובץ שערן מיכאל ליך ותרגם מן האנגלית קוואזו יג' מתקדים, אשר כתיבתם התפרסה על פני שלושה עשורים. מתקדים אלה עוסקים בשבע ערב של מהלי' המאה השישית ועד למחצית השניה של המאה השביעית (מכה ותמים; אל-ח'ירה; אשת הצעוף היהודי מפודך); בהיסטוריה של הנביא מוחמד (השוק של הנביא; בני קרייה; הביזנטית של מוחמד); בסוגיות פוליטיות ומנהליות (קנין קראקי; סמכות השלטון); ובוגנות דתית ובמנגימות בתקופה האומית (עליה לדגל; ציטוט מסורות מפי יהודים; המיליה). מין זה של החיבורים שבקובץ נעשה על ידי י.פ.; בשום מקום בקובץ לא הוסבר הקוריאטן אשר הדירק את מקבציו בכוואט לחתלית איזה ממחמייסים המאמרים שפרנס קיסטר מאו שנות השישים יתורגומו ויכונסו. זו גם ההודנות להעיר על ליקוי קפטן והוא היורד הפניה לכתב העת או למאנך שבו נתרפסו המאמרים לדאשנה. רואים קיסטר וקוראי כי במהדרה הבאה של הקובץ יתוקן הדבר. בן ניתן לשוק צירוף של רשימות כלל מתקדים.

בעיני קיסטר התקופה שבה צמיחת הצ'יליווציה האסלאמית הייתה עין ישן וחדר שימישו בערבותה ולא תמיד קל להבחין ביןיהם; החדר צמח מתוך הישן. הוא מציג תמורה מרכיבת של התפתחות תוך חולקי דעת. הדיקינות הרבה שבה הוא מציג את הכוחות המתמודדים אכן נשאת בחוכבה בוח' שכנווע רב. תרומתו העיקרית של קיסטר היא בשרטוט הקיים לדמותה של המבנה האסלאמית בתקופת ההtagבשות של התקנון

האגותי והפלוני שלה, כולם במאור השמיינית והתשיעית. תוך בקיאות מפליגת הוא מציג את המסורות המנוגדות, את המנגינות המתנגנשיות ואת פרק הומן שבמהלכו לבשו סדרים ישנים שלמה חדשה. הוא ממשיך, כאמור, את שיטות של מכונני ואסקולטה של חקר ההיסטוריה העדכנית, הקוראן והחדות. בתחום זה הפליא קיסטר לעשות לא רק בתיבוריו המדעיים, אלא גם כמורה וחוקר. ומפגשים הדרושיםים על הנושא "מן הג'אהליה לאסלאם" שקייטר החל בערכיהם והשנתון האיקוני של *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* שבמערבה פעיל, הם עדות למץ ולמעוף אשר הקנו לו תחילת. פרט ישראל שהענק לו ביטא את הכרה הציורית שזכה לה.

בשיטת הרינו מאמץ למעשה קיסטר שיח בקרותי. אמנים נקודת המוצא שלו היא שיטת בקרות החרית' סייסודיה הונחו על ידי גולדצ'יך, אולם בניגוד לאחרון, קיסטר אינו מבקש להשתמש בשיטה מדעית זו כדי להציג תמונה מקיפה של קבוצות או התארגנויות. הוא מתחמק בתוכן פועלתו או בפרק מצומצם בהיסטוריה שלן. את דעתו הביקורתית הוא אינו מביע בחריפות. לטעמו, די בהבאת דעתות חוקרים שקדמו לו, בהצגת טיעוניהם ומיקוריהם ובהפרכתם, ולאחר מכן – בהעמדת המבנה החדש. תוך כדי כך הוא משרות את המקורות שהוליכו אותו למסקנותו החדשה. מתוך דבקות בעקרונות מתודולוגייםבחר קיסטר להימנע מכל דין בסגנון המוכר ב邏יק ההשואתי של מדע הדות. נקודת מבטו המוקדמת בנחיות היא זו של היסטוריון אשר מתבונן בסוג אחד בלבד של תעודות. הוא היסטוריון של הלשון והתרבות. כל יצירה ביניימית נתפסת עיניו כמקור בכוחו לזרעת או רודש על מגוון של פרשיות מן העבר הרחוק. נראה לי כי לא ניתן להתחמק כאן מודיעין תיאורטי מובהק: מה הן אמות המידה שעיל פיהן אמרור הבוחן את מיקורו של קיסטר לקבוע את תקופתו של מסורת מסוימת או לבטלה? האם קיים מבחן אובייקטיבי לקבוע מה מדויק ומה שנוי, או שמא המין מבוסס על השקפת עולם? זו, מכל מקום, אינה מוצגת בשום מקום בחזרות ובהירות.

באמור, הנתה היסוד של קיסטר – המבוססת על שיטות של להואון וגולדצ'יך, אף כי הדבר אינו נאמר בשום מקום באופן מפורש – היא כי על סנק'ו של קלא וטיריא ניתן להשוו את המסורות האומיית, לגלוות את אשר אירע במדוזיק, לשחזר את העבר כפי שהוא. השיקפו היא כי במרקeo כל טעון עומדת מסורת היסטורית אשר ניתן לשער כי טורה ליפוי תומו, או חרדי' שאפשר להגין כי לא בא לשורת זכרים סיעודיים מובהקים. ככלומר, ר' יהוחי אקראי, מעשיות שטוףרו אגב אורחא, והמתקפים יותר מכל את אשר התרחש בamat. כך למד הקורא על הוויוחים הבין-מוסלמים על קוזחת ירושלים בתקופה האומית; על המתח שהתרפה בין המתבקשים לבי' אל המנוחה והנחלת לבין חסידי האידיאל הטעני של הפצת האסלאם. בענפים אחרים של הכתיבה ההיסטורית והתקופה גישה פוציאטיבית זו, התקפה שגרמה לה לנוגע מן העמדות שבון החזקה עוד מלחמת העולם השנייה. בתקוד האסלאם לא עלה בידיו חורקים רוויזיוניים לקעקע

את בקורסה. אסכולת הגריים לא השכילה להשתרש ולייצור גרטיב אלטרנטיבי.² אך האם כישלון זה פירושו אישוש מוחלט של הגישה הפויזיביסטית? התשובה לכך אינה חסר משמעות ואינה פשוטה, אולם לא ניתן להעתלם מן השאלה.

הנאמר לעיל אוזות השיטה הקיטרינית הוא מסקنتי של, שכן לכל אורך המאמרים נמנעו המתברר מדין בשיטת המחקר הבקוטה בידו, זו מתבגרת רק בין השיטין של אמריו ולא בהבדלות בזרות ותוכנות. אם אנסה לאפיין בקצרה את עבדתו המדעית של קיסטר אגדידה כטיטה פויזיביסטית פילולוגית. לפי שיטה זו ניתן לשחזר אידוע עבר או להבהיר מסוות אשר הדוחים אודותיה טותרים וזאת על סמך העקרונות אשר הוצגו בפיסקה הקודמת. לשיטתו אין קיסטר מבחין בסוגות או מין אחר של הכתבים הערביים. אך עיין קפפני הוא סורק את כל המקורות הערביים העשויים להכיל מידע תקופתו של הנביא מוחמד ועדין חילופית האסלאמית המקראית: בתו שיר, חיבורו היסטוריים, ספרות גנאלוגית, חדיותם, פרשנות קוראן ואחרים. ככל משמשים אותו להסביר על השאלת אשר לבחינה הוקדש המאמר. לעיתים רוחקות הוא עשוה זאת תוך התמודדות ישירה עם הוחקרים שעיל דעתם הוא חולק, לדובב הוא מרמו על אידי-הסכמה עם פרשנות אהרת בהערה מינורית.

השיטות המאפיינות את עבודתו של קיסטר, קפפניו וחבירתו, כמו גם נדירותו ותמיינתו אינם מקרים על מי שמקקש להשמע העורות. וחשוני כי יש במקרה שאף יראו בום דברי אפייקרטיות של ממש. במהלך דין מפותל זה נמנע קיסטר מהציג את הגשות היסוד והתקיריות שלו ואת הסיבות אשר הבינו אותו לדבוק בהן. הנחתו היא כי הקורא ישכיל לאם את מסקנותיו על סמך הוכחות אשר הביא במאמריו. אולם לקורא אשר עורך את היכרותו הראשונית עם מלחיקות פרשניות באמצעות ספרו של קיסטר, אין שיטה זו מוגנת מלאיה. אף הרצת הדברים אינה מקלה על הקורא להסיק כי עליין לאמץ השקפה אחרת ולדוחות פרשנות אחרת. יש להציג על שעורה, מיכאל לקר, אשר פרטומי הדברים מעדים על בקיאותו, לא טריה על חיבור מבוא מתודולוגי שיציג את המתודה הקיטרינית לעיני הקורא, וכך יוכל עליין את חיפויו ההדרך במנוף ההיסטוריה. רשותם אנו לשער כי קהל היעד אשר למענו על המתרגם אחרון-Amid אין גמנה עם הערביים או ההיסטוריונים המקדומים. בשנים האחרונות התודעה תורעתם של האחדים בדבר הצורך להתמודד עם סוגיות הכרוכות בשיח העבר. אמן יש ולעתים 'רגון פוטס' מודרביסטי מסתיר מעיני הקורא את תריפות הדין. אולם עורך כל קובץ מאמרים אינו יכול להתנער מן הצפיה שיבחר את שיקוליו ובכלל זה מודיע שחוור עבר בדרכ מסויימת על ידי חוקר אחד עדיף על שחזרו בדרך שנקט חוקר אחר.

על מנת לבחיר את טיעוני אשטמש בדגמא שלאיי קונראד (Conrad), חוקר חשוב לחקר ההיסטוריה של האסלאם, השתמש בה בדונו באפשרויות הטומנות במשמעות הארכיאולוגי לשם שחזור התרבות האסלאמית הקדומה.ביבשי הערבים הוציאו להזini האי הערבי הון עתיק כמו גם כוח עבורה ולו, אלה אפשרו לאליתה האסלאמית לשנות תוך שנים ספורות את הסופוגרפיה של מכיה ומדיבה. תמורה קיזונית ומיהירה כל כך אינה יכולה להתרחש בלי לעורר מתחים ואפקט התנגשות.³ במאמר הבוחן את העשור הראשון שנכתב בידי חילוף האומיי הראשון, מעואה, ואת השימוש שבו כדי להרחיב את נכסיו הנדרל'ן שלו, מסתמך קיסטר על תלותות מכיה של אכן פאכי בבוואר לפרט את מעשי הבניה של מעואה בתחום העיר. לטענת קיסטר "לפי המסורת, מעואה היה הראשון אשר בנה במלחה בתים תוך שימוש לבנים שרופות ומלט גבס" (Kister 1972: 61-93). מסורת זו אמונה יכולה לשמש, בשם שקייטר השתמש בה, להוכחת התרחבות עירונית בנווה המדבר של מכיה, וזאת של הורמת כספים ניכרת שמעואה כוונן מארזות הסחר הפורה אל המוקד האסלאמי. אולם האם לא ניתן לראות במסורת זו בקורסות עקיפה על מנגני האומנים ואולי אף להעלות אפשרות שהמדובר ייחס לדם מעשים שלא עשו, ועקב כך לדוחות את המסורת כהמצאה אנטיא-אטומית? (Conrad 1991: 263-282).

מה הם כללי הקבלה והוחיה של מסורת היסטורית, מה מניע את הקורא להזכיר כי היא מהינה או שאינה אלא המצאה שאין לה רגליים? על שאלה זו אין בקובץ שלפנינו תשובה חותכת וישראל.

נדמה לי כי מאמרים על קשרי יהודים ומוסלמים ועל התפתחות המסורת של קדושת ירושלים יכו לזכיר קוראים ובווראו שיישמשו בהוראה ובدينיהם בכתיה. לזכור והמן הראי, אם תודפסנו מהדורות עתידיות של אוסף מאמרם וו, כי יצורף מבוא מתודולוגי מפורט אשר יעסוק בשיטות המחקר השונות, מאפיינית של השיטה הפילולוגית-פויזיביסטית וורכי עבודתו של קיסטר. להערכתי, מנקודות המכט של מורה אשר למד בעבר ומלמד בהווה את עבודתו של קיסטר, בהיעדר הקדמה כזו את תקשו התלמידים אשר למענם נבחר והקובץ להפיק ממנה את מלא התועלת.

הערה נוספת נוגעת להפניות המחברות. בהגנה שהאפרוטס המדעי אשר כל מאמר נשען עליה הגנו מרכיבי בעבודתו של קיסטר, פלא בענייני כי המערכה לא נקתה יזומה לקשרו אל הקורא העברי, הרי לפחות את הציוטים ומראי המקום ניתן היה לעדכן. אחרים מכתבי היד שקייטר מבסס עליהם את טיעוני פורסמו בשנים האחרונות. ההפניה אל מהדורות המצויות על מדריכי ספריות האוניברסיטאות היהת מסיימת לסטודנטים לעקבות אחר מקורותיו של קיסטר. ולבסוף, שיטת התעתק

³ נקודת זו מוצגת בהרירות רבה במאמרו על ייסוד מדינה ביידן מעואה (בשנת 683/63). (Kister 1977: 47-49).

² דוגמא לכך יכול למשם הדיון אוזות תפקידה של פכת בinalgלה (Crone 1987: 168-170).
³ (Rubin 1990: 421).

לעברית שנකטה אינה ברורה וכן הרויי לנמקה. הערות אלה לא נועדו להפתית ממאציה העורך או מתהומתו של הקובץ. בטווחני כי בשנים הבאות יודרשו התלמידים לעיין בו ב详ון של קורסם. בהנחה כי פרסום אוסף מאמריהם ותרגומם היא הזדמנות נאותה לחלץ את השיח המדעי מן הגומחה הצהרת של קהילת קוריי כתבי העת המקדושים ולפתחו אותו לציבור רחב יותר של מתעניינים, יש מקום ליתר מעורבות של העורכים ביצירת תנאי נגישות יידישוטיים למשתמש.

יושע פרנקל

נקודה למחשבה

כתב עת גוגרים לפרסם מאמרים גמורים, מולטשימים, פרי מחקר ארוך. בילאיות החלטו להציג אופצייה נוספת. לרבים מatanנו יש רעיונות ראשוניים, אולי רעיונות בסיס, שעדיין אין לנו יודעים לאן נוביל אותם (או הם יובילו אותנו). אולי הpecific רעיונות אלה בסופו של התהליך לספר או למאמר, אולי יזנוחו במנגרה. המדור "נקודה למחשבה" נועד לחת בימה לרעיונות כאלה ולהביאם לפני הקוראים; המערכת מקווה לעורר באמצעות רכישת שיטקים מעלה דפי כתוב העת, או ישרות עם המחבר. אנו מומינים אתכם להציג רעיונות, גם אם אינם מובסים די הצורך, גם אם הם קוראים תיגר על התפישות המקובלות, גם אם הם נשמעים מוחדים, ובלבוי שיגשו בקצרה ובבהירות.

ביבליוגרפיה

- נבו, יהודיה, 1982. "כתובות ערביות מן הנגב: כתובות אלירד בן סאלם משנת 112 לתקופה 731-730 למןין)", טבע הארץ כ"ד: 218-214.
- רובין, ואב, 1988. "על מאיה מלכת הסראקאנים", *קתרה* 47: 49-25.
- שרון, משה, 1981. "כתובות טלע קדומות", נספח לשיעיו לנדר, מפת הר נפהה 196, ירושלים, 12-1.
- Conrad, L. I., 1991. "Historical Evidence and the Archeology of Early Islam", in: S. Seikaly, R. Baalbaki and F. Dodd (eds.), *Quest for Understanding: Arabic and Islamic Studies in Memory of M. H. Kerr*, Beirut, 263-282.
- Crone, Patricia, 1987. *Meccan Trade and the Rise of Islam*, Princeton.
- Kister, M. J., 1965. "The campaign of Huluban", *Le Museon* 78: 425-436.
- Kister, M. J., 1972. "Some Reports Concerning Mecca from Jahiliyya to Islam", *Journal of the Economic and Social History of the Orient* 15: 61-93.
- Kister, M. J., 1977. "The Battle of the Harra: Some Socio-Economic Aspects", in: M. Rosen-Ayalon (ed.), *Studies in Memory of Gaston Wiet*, Jerusalem, 33-51.
- Rubin, U., 1990. "Meccan Trade and Quranic Exegesis (Quran 2: 198)", *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 53: 421-428.
- Sharon, Moshe, 1990. "Arabic Inscriptions from the Negev", in: *Ancient Rock Inscription: Supplement to Map of Har Nafla* 196, Jerusalem, 9-35.
- Sharon, Moshe, 1992. "The Praises of Jerusalem as a Source for the Early History of Islam", *Bibliotheca Orientalis* 49: 56-67.